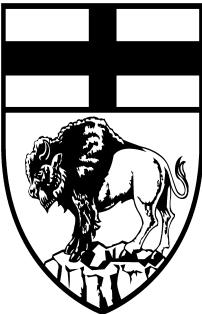


Tuesday, June 2, 2009



LEGISLATIVE ASSEMBLY OF MANITOBA

ORDER PAPER

No. 51
and NOTICE PAPER

THIRD SESSION, THIRTY-NINTH LEGISLATURE

PRAYER

SITTING AT 10:00 A.M.

ORDERS OF THE DAY

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

CONCURRENCE AND THIRD READINGS – PUBLIC BILLS:

Ms. BRAUN –

(No. 228) – The Grandparents' Day Act/Loi sur la Fête des grands-parents

SECOND READINGS – PUBLIC BILLS:

Hon. Mr. GERRARD –

(No. 200) – The Highway Traffic Amendment Act (Booster Seats)/Loi modifiant le Code de la route (sièges d'appoint)

Mr. LAMOUREUX –

(No. 201) – The Non-Smokers Health Protection Amendment Act (Protecting Children From Second-Hand Smoke in Motor Vehicles)/Loi modifiant la Loi sur la protection de la santé des non-fumeurs (protection des enfants contre l'exposition à la fumée secondaire dans les véhicules automobiles)

Hon. Mr. GERRARD –

(No. 203) – The Jordan's Principle Implementation Act/Loi sur la mise en œuvre du principe de Jordan

Hon. Mr. GERRARD –

(No. 207) – The Right to Timely Access to Quality Health Care Act/Loi sur le droit à l'accès à des soins de santé de qualité dans des délais raisonnables

Hon. Mr. GERRARD –

(No. 209) – The Fetal Alcohol Spectrum Disorder Reporting Act/Loi sur la déclaration obligatoire de l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale

Mr. LAMOUREUX –

(No. 210) – The Liquor Control Amendment Act (Fetal Alcohol Spectrum Disorder Prevention)/Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools (prévention de l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale)

Hon. Mr. GERRARD –

(No. 211) – The Health Services Amendment and Health Services Insurance Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les services de santé et la Loi sur l'assurance-maladie

Hon. Mr. GERRARD –

(No. 213) – The Greenhouse Gas Emissions Reporting Act/Loi sur l'obligation de faire rapport des émissions de gaz à effet de serre

Hon. Mr. GERRARD –

(No. 214) – The Elections Amendment Act/Loi modifiant la Loi électorale

Hon. Mr. GERRARD –

(No. 216) – The Crown Appointment Review Act (Various Acts Amended)/Loi sur l'examen des nominations au sein des sociétés d'Etat (modification de diverses lois)

Mrs. TAILLIEU –

(No. 220) – The Freedom of Information and Protection of Privacy Amendment Act (Duty to Notify)/Loi modifiant la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée (obligation d'avis)

Mr. BOROTSIK –

(No. 221) – The Crown Corporations Public Review and Accountability Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'examen public des activités des corporations de la Couronne et l'obligation redditionnelle de celles-ci

Mr. GOERTZEN –

(No. 222) – The Justice for Victims of Child Pornography Act/Loi sur l'indemnisation des victimes de pornographie juvénile

Mr. CULLEN –

(No. 223) – The Coat of Arms, Emblems and the Manitoba Tartan Amendment Act (Provincial Soil Designated)/Loi modifiant la Loi sur les armoiries, les emblèmes et le tartan du Manitoba (désignation du sol provincial)

Mrs. TAILLIEU –

(No. 224) – The Regulatory Accountability and Transparency Act/Loi sur la responsabilité et la transparence en matière réglementaire

Mr. GRAYDON –

(No. 229) – The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act (Justice for Victims of Serious Automobile Accidents)/Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba (justice pour les victimes d'accidents d'automobile graves)

Mr. FAURSCHOU –

(No. 235) – The Pet Cemeteries and Crematoriums Act/Loi sur les cimetières et les crématoriums pour animaux de compagnie

Mr. FAURSCHOU –

(No. 237) – The Amusements Amendment Act (Restrictions on Ticket Resale)/Loi modifiant la Loi sur les divertissements (restrictions applicables à la revente de billets)

DEBATE ON SECOND READINGS – PUBLIC BILLS:

On the Proposed Motion of Hon. Mr. GERRARD –

(No. 212) – The Waste Reduction and Prevention Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la réduction du volume et de la production des déchets

(Mr. ALTEMEYER – 3 mins.)

On the Proposed Motion of Mr. EICHLER –

(No. 217) – The Hunting, Fishing and Trapping Heritage Act/Loi sur la chasse, la pêche sportive et le piégeage patrimoniaux

(Mr. DEWAR – 8 mins.)

On the Proposed Motion of Mr. LAMOUREUX –

(No. 205) – The Milk Prices Review Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur le contrôle du prix du lait

(Mr. DEWAR – 9 mins.)

On the Proposed Motion of Mr. BOROTSIK –

(No. 218) – The Balanced Budget, Fiscal Management and Taxpayer Accountability Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'équilibre budgétaire, la gestion financière et l'obligation de rendre compte aux contribuables

(Hon. Ms. WOWCHUK – 9 mins.)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. GERRARD –

(No. 206) – The Diabetes Reporting Act/Loi sur la déclaration obligatoire du diabète

(Ms. HOWARD – 1 min.)

On the Proposed Motion of Mrs. TAILLIEU –

(No. 225) – The Labour Relations Amendment Act (Information in Employee's Language)/Loi modifiant la Loi sur les relations du travail (renseignements fournis dans la langue des employés)

(Ms. MARCELINO – 1 min.)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. GERRARD –

(No. 204) – The Social Inclusion and Anti-Poverty Act/Loi sur l'inclusion sociale et la lutte contre la pauvreté

(Ms. BLADY – 2 mins.)

On the Proposed Motion of Mrs. TAILLIEU –

(No. 219) – The Personal Information Protection and Identity Theft Prevention Act/Loi sur la protection des renseignements personnels et la prévention du vol d'identité

(Hon. Ms. ALLAN – 5 mins.)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. GERRARD –

(No. 230) – The Mental Health Bill of Rights/Déclaration des droits des personnes ayant une maladie mentale

(Ms. KORZENIOWSKI – 3 mins.)

On the Proposed Motion of Mrs. ROWAT –

(No. 226) – The Pregnancy and Infant Loss Awareness Day Act/Loi sur la Journée de sensibilisation au deuil périnatal

(Ms. MARCELINO – 5 mins.)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. GERRARD –

(No. 208) – The Universal Newborn Hearing Screening Act/Loi sur le dépistage systématique des déficiences auditives chez les nouveau-nés

(Ms. HOWARD – 7 mins.)

On the Proposed Motion of Mrs. MITCHELSON –

(No. 236) – The Child and Family Services Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille

(Mr. CALDWELL – 2 mins.)

RESOLUTION:

Mr. MARTINDALE – Economic Stimulus

14. WHEREAS the Provincial Government has balanced 10 consecutive budgets including Budget 2009; and

WHEREAS Budget 2009 includes a debt management strategy with components totalling \$417 million; and

WHEREAS in these uncertain economic times, governments across the globe are making it a top priority to invest in infrastructure to stimulate the economy and create jobs; and

WHEREAS Budget 2009 committed \$1.6 billion in capital investments, a \$625 million increase over 2008, and a plan that will create and maintain over 10,000 person years of employment; and

WHEREAS most jurisdictions in Canada are funding infrastructure through deficits this year; and

WHEREAS the Provincial Government will be funding economic stimulus while still maintaining a balanced budget.

THEREFORE BE IT RESOLVED that the Legislative Assembly support the Provincial Government in its plan to stimulate the economy through investments in infrastructure.

DEBATE ON RESOLUTIONS:

1. Mr. BOROTSIK – Making Manitoba a "Have" Province
(Hon. Mr. BJORNSEN – 3 mins./125 mins. remaining)
3. Mr. HAWRANIK – Manitoba's Growing Debt is a Worrisome Liability
(Mr. DEWAR – 9 mins./124 mins. remaining)
4. Ms. SELBY – Daycares – Early Childhood Family Support
(Mrs. MITCHELSON – 2 mins./124 mins. remaining)

5. Mr. PEDERSEN – Lack of a Long Term Plan for Manitoba’s Economic Growth
(Hon. Mr. RONDEAU – 6 mins./126 mins. remaining)
 6. Ms. BRAUN – Affordable Seniors Housing
(Mr. PEDERSEN – 6 mins./122 mins. remaining)
 7. Mr. CULLEN – Bipole III: One Project, One Environmental Review
(Mr. JHA – 1 mins./123 mins. remaining)
 9. Mrs. MITCHELSON – Disraeli Freeway Must Remain Open
(Mr. DEWAR – 7 mins./122 mins. remaining)
 8. Mr. REID – Public Housing
(Mr. PEDERSEN – 2 mins./126 mins. remaining)
 10. Hon. Mr. BLAIKIE – 90th Anniversary of 1919 Winnipeg General Strike
(Mr. FAURSCHOU – 6 mins./121 mins. remaining)
 11. Mr. DYCK – Lack of a Policy for Manitoba Persons with Disabilities
(Hon. Mr. SWAN – 6 mins./125 mins. remaining)
 13. Mr. GRAYDON – Problem Gambling
(Mr. REID – 5 mins./126 mins. remaining)
-

SITTING AT 1:30 P.M.

ROUTINE PROCEEDINGS

INTRODUCTION OF BILLS

Hon. Mr. ASHTON –

(No. 35) – The Municipal Conflict of Interest and Campaign Financing Act (Various Acts Amended)/ Loi sur les conflits d'intérêts au sein des municipalités et le financement des campagnes électorales municipales (modification de diverses dispositions législatives)

Mr. LAMOUREUX –

(No. 202) – The Highway Traffic Amendment Act (Bicycle Helmets)/Loi modifiant le Code de la route (casques de bicyclettes)

Mr. LAMOUREUX –

(No. 215) – The Elections Amendment and Elections Finances Amendment Act/Loi modifiant la Loi électorale et la Loi sur le financement des campagnes électorales

Mr. LAMOUREUX –

(No. 227) – The Grandparents' Day Recognition Act/Loi sur la reconnaissance de la Fête des grands-parents

Mr. MCFADYEN –

(No. 231) – The Elections Finances Amendment Act (Abolishing the Vote Tax)/Loi modifiant la Loi sur le financement des campagnes électorales (abolition de la subvention sur les votes)

Mrs. STEFANSON –

(No. 232) – The Climate Change and Emissions Reduction Amendment Act (Ministerial Accountability for Failure to Meet Targets)/Loi modifiant la Loi sur les changements climatiques et la réduction des émissions de gaz à effet de serre (responsabilité ministérielle en cas de non-réalisation des objectifs)

Mr. GRAYDON –

(No. 233) – The Legal Profession Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la profession d'avocat

Mr. FAURSCHOU –

(No. 234) – The Public Interest Disclosure (Whistleblower Protection) Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les divulgations faites dans l'intérêt public (protection des divulgateurs d'actes répréhensibles)

Ms. BLADY –

(No. 238) – The Service Animals Protection Act/Loi sur la protection des animaux d'assistance

PETITIONS

Mr. LAMOUREUX

Mr. BRIESE

Mr. DYCK

Mr. SCHULER

Mrs. MITCHELSON

Mrs. DRIEDGER

Mr. BOROTSIK

Mr. PEDERSEN

Mrs. TAILLIEU

COMMITTEE REPORTS

TABLING OF REPORTS

MINISTERIAL STATEMENTS

ORAL QUESTIONS

MEMBERS' STATEMENTS

GRIEVANCES

ORDERS OF THE DAY (Continued)

GOVERNMENT BUSINESS

COMMITTEE OF THE WHOLE

COMMITTEE OF SUPPLY

CONCURRENCE AND THIRD READINGS:

Hon. Ms. WOWCHUK –

(No. 2) – The Animal Care Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur le soin des animaux
(amended – Committee)

DEBATE ON SECOND READINGS:

On the Proposed Motion of Hon. Mr. ASHTON –

(No. 4) – The Community Revitalization Tax Increment Financing Act/Loi sur le financement fiscal de la revitalisation urbaine

(Mr. DYCK) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. WOWCHUK –

(No. 7) – The Food Safety and Related Amendments Act/Loi sur la salubrité des aliments et modifications connexes

(Mr. DYCK)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SELINGER –

(No. 8) – The Civil Service Superannuation Amendment Act (Enhanced Manitoba Hydro Employee Benefits and Other Amendments)/Loi modifiant la Loi sur la pension de la fonction publique (prestations améliorées à l'intention des employés d'Hydro-Manitoba et autres modifications)

(Mr. PEDERSEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SELINGER –

(No. 9) – The Social Work Profession Act/Loi sur la profession de travailleur social
(Hon. Mr. GERRARD – 11 mins.)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 16) – The Police Services Act/Loi sur les services de police
(Mr. GOERTZEN – 12 mins.)
(Mr. DYCK) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN –

(No. 25) – The Statistics Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les statistiques
(Mr. PEDERSEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN –

(No. 26) – The Apprenticeship and Certification Act/Loi sur l'apprentissage et la reconnaissance professionnelle
(Mr. PEDERSEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 27) – The Gaming Control Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la Commission de régie du jeu
(Mr. GRAYDON)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 28) – The Private Investigators and Security Guards Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les détectives privés et les gardiens de sécurité
(Mr. GOERTZEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 31) – The Manitoba Floodway Authority Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la Commission du canal de dérivation du Manitoba
(Mr. MAGUIRE)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. ROBINSON –

(No. 32) – The Centre culturel franco-manitobain Act/Loi sur le Centre culturel franco-manitobain
(Mrs. ROWAT)

SECOND READINGS:

Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 36) – The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act (Enhanced Compensation for Catastrophic Injuries)/Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba (majoration de l'indemnisation en cas de lésions catastrophiques)

OPPOSITION DAY MOTION:

Mr. GOERTZEN –

THAT the Provincial Government consider refunding the fines and court costs collected from those people who received photo radar tickets while traveling in construction zones with no construction workers present and traveling at or below the normal speed limit.

NOTICE PAPER

NOTICE OF COMMITTEE MEETINGS:

The Standing Committee on HUMAN RESOURCES will meet in Room 254, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Tuesday, June 2, 2009 at 7:00 p.m. to consider Bills referred.

The Standing Committee on LEGISLATIVE AFFAIRS will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Tuesday, June 2, 2009 at 6:00 p.m. to consider Bills referred.

The Standing Committee on LEGISLATIVE AFFAIRS will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Wednesday, June 3, 2009 at 6:00 p.m. to consider Bills referred.

The Standing Committee on SOCIAL AND ECONOMIC DEVELOPMENT will meet in Room 254, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Wednesday, June 3, 2009 at 6:00 p.m. to consider Bills referred.

The Standing Committee on HUMAN RESOURCES will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Thursday, June 4, 2009 at 6:00 p.m. to consider Bills referred.

The Standing Committee on LEGISLATIVE AFFAIRS will meet in Room 254, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Thursday, June 4, 2009 at 6:00 p.m. to consider Bills referred.

The Standing Committee on HUMAN RESOURCES will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Friday, June 5, 2009 at 1:00 p.m. to consider Bills referred.

The Standing Committee on PUBLIC ACCOUNTS will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Wednesday, June 10, 2009 at 7:00 p.m. to consider the following Reports referred:

- Auditor General's Report – Voluntary Sector Grant Accountability: Perspectives and Practices – Enhancing Board Governance in Not-For-Profit Organizations Report dated February 2005
- Auditor General's Report – An Examination of RHA Governance in Manitoba dated January 2003